

Veľká noc – Sviatok, ktorý nám vracia dych

Keď sa povie Veľká noc, mnohým z nás sa vybaví tradície, jarné upratovanie alebo dni voľna. Ale ak odhrnieme nánosy zvykov, zostane niečo oveľa hlbšie a univerzálnejšie. Niečo, čo potrebuje každý z nás – veriaci aj hľadajúci. Je to téma nového začiatku.

Príroda okolo nás v týchto dňoch robí niečo fascinujúce. Zo suchej, zdanlivo mŕtvej zeme zrazu vyráža život. Je to tichý, ale nepopierateľný dôkaz, že zima nikdy nemá posledné slovo. A presne o tom je posolstvo týchto sviatkov v našich životoch.

Všetci občas prechádzame svojou osobnou „zimou“. Sú to chvíle, keď sa cítime unavení, sklamaní zo vzťahov, zavalení starosťami alebo strata-

mi. Či už ide o odchod blízkeho človeka, stratu zdravia, zamestnania, o stratu vnútornej istoty a chuti do života. Niekedy máme pocit, že sme uviazli v slepej uličke a nič sa už nemení.

Veľká noc nám však pripomína, že žiadna tma nie je dosť hustá na to, aby po nej nemohlo svitnúť ráno.

Kresťanské posolstvo hovorí o víťazstve nad smrťou a beznádejou. Pre niekoho je to hlboká náboženská pravda, pre iného symbol nezlomnosti ľudského ducha a nádeje. Ale v jadre je to rovnaký odkaz pre nás všetkých: Vždy existuje cesta von. Aj z toho najťažšieho hrobu starostí sa dá vyjsť von k novému životu.

Tento rok vám k Veľkej

noci prajem niečo viac než len bohatý stôl. Prajem vám „videnie srdcom“. Aby ste v rozkvitnutom strome, v úsmeve blízkeho alebo v tichu jarného večera pocítili, že život je silnejší než smrť a dobro je silnejšie než akákoľvek zloba.

Nech sú tieto dni pre nás všetkých časom, kedy si navzájom vrátime kúsok nádeje. Stačí milé slovo alebo podaná ruka – práve v takýchto gestách sa totiž deje to skutočné „vzkriesenie“ našich vzťahov a nášho spoločenstva.

Požehnané a pokojné sviatky prajem všetkým!

ThLic. Stanislav Cifra, farár

Bohoslužby

počas

veľkonočných sviatkov

29.3.2026 - Kvetná nedeľa

8.00 hod. - sv. omša
+ požehnanie ratolestí
10.00 hod. - sv. omša
+ požehnanie ratolestí

2.4.2026 - Zelený štvrtok

18.00 hod. - sv. omša

3.4.2026 - Veľký piatok

15.00 hod. - obrady Veľkého piatku

4.4.2026 - Biela sobota

10.00 hod. - otvorenie Božieho hrobu
14.00 hod. - požehnanie veľkonočných jedál
19.30 hod. - obrady veľkonočnej vigílie

5.4.2025 - Veľkonočná nedeľa

8.00 hod. - sv. omša
10.00 hod. - sv. omša

6.4.2025 - Veľkonočný pondelok

8.00 hod. - sv. omša
10.00 hod. - sv. omša

SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

Naše rady rozšírili:

Jana Kráľová,
Viktor Hudák,
František Rakoci,
Leia Durkáčová,
Olívia Gajdošová,
Melánia Čujová
a Melissa Geregová.

Naše rady opustili:

František Petkáč,
František Klein, Agáta Pavúková, Emil Gajdušek,
František Farkaš,
Želmíra Čuchranová,
Ladislav Petruš, Pavol Tóth a Milan Kaľavský.



Prajeme Vám požehnanú a pokojnú Veľkú noc

STAROSTA INFORMUJE

Vážení spoluobčania.

Jarné slnko nás stále viac teší, no podme si ešte najskôr zaspomínať na to, čo sa udialo počas tejto, na sneh bohatej a rekordne mrazivej, zimy.

Fašengi so sušedami „Fö-nix z Huty“ boli výnimočným scénickým programom s novodobými technickými prvkami a využitím umelej inteligencie. Ďakujem organizátorom za profesionalitu podujatia.

O ples obce Margecany „Night of fashion“ bol už tradične enormný záujem, čo nás veľmi teší. Hlavnou témou plesu bola noblesa, elegancia a tajomnosť v podobe módnej prehliadky módnej návrhárky Zuzany Hakovej. Ďakujem všetkým, ktorí ste nášmu plesu opäť dali reprezentatívnu pečať.

Som rád, že aj na koncerte ľudovej hudby Stana Baláža, alebo na divadelnej hre Klimaktérium II. bola hojná účasť, čo nás utvrdzuje v tom, aby sme ďalej pripravovali takéto hodnotné kultúrne podujatia.

V uplynulom štvrtroku som sa opäť stretol s členmi školského parlamentu. Po-

rozprávali sme sa o tom, ako vnímajú stavebné realizácie okolo našej školy a aké sú ich nápady na plánovanú obnovu ďalšej časti školského ihriska. Opätovne sme diskutovali o tom, čo sme od posledného nášho stretnutia nestihli urobiť a kedy to urobíme. Verte, celkom som sa zapotil v tejto diskusii, deti sú studnicou názorov vo veciach verejných.

Investičné aktivity na rok 2026

1. Dostavba Denného stacionára Margecany
2. Dokončenie stavby Pobytového zariadenia pre seniorov
3. Vodozádržné opatrenia, rekonštrukcia ciest a chodníkov na Školskej ulici a areálu okolo multifunkčného ihriska
4. Rekonštrukcia školského multifunkčného ihriska
5. Modernizácia základnej školy – debarierizácia, rekonštrukcia a dovybavenie školskej kuchyne
6. Dostavba a dovybavenie Ružinského majáka a okolia
7. Výstavba ďalšej časti vodovodu a kanalizácie IBV Pod Hôrou
8. Realizácia projektu Ružínska promenáda

9. Studňa pre miestnu časť Rolova Huta

A na čom sme už od začiatku tohto roka začali pracovať?

Výstavba Pod Hôrou – vodovod

Stavbu máme skolaudované, pracujeme na odovzdaní vodovodu do správy PVPS, a. s., Poprad, potom bude možné uzatvárať zmluvy o odbere vody. V každom prípade všetko urgujem, aby to bolo do konca apríla a aby ste všetci už bývajúci v lokalite Pod Hôrou mali čo najskôr vodu.

Denný stacionár Margecany

Aj napriek mrazom musel dodávateľ na stavbe pracovať, pretože termín z ministerstva je neúprosný. Blížime sa do cieľa, finišujeme s prácami tak, aby sme mohli v máji začať kolaudačné konanie.

Pobytové zariadenie pre seniorov

Aj tieto práce pokračovali podľa toho, ako to umožňovali poveternostné podmienky. Máme uzavretú stavbu so strechou a oknami, bu-

duje sa vnútorná infraštruktúra a kolaudovať chceme v letných mesiacoch. Ako sa hovorí, „šturmuje“, ako sa len dá. Často sa ma pýtate, kedy budeme prijímať do týchto zariadení zamestnancov a klientov. Momentálne, kým nie sú zariadenia skolaudované a zaradené do siete sociálnych zariadení, každému odpovedám, že prijímať zamestnancov aj klientov budeme až koncom roka, pretože prevádzka zariadenia by sa mala začať od decembra 2026 či januára 2027. Je to hlavne preto, že až od nového roka môžeme dostať od štátu dotácie na klientov a na prevádzku zariadení.

Vodozádržné opatrenia v intraviláne obce

Náš obecný sociálny podnik intenzívne pracuje na školskom ihrisku, kde sa plocha mení na hybridný trávnik a zatravnovacie bloky. Finišujeme aj s prístupovými cestami medzi bytovkami na Školskej ulici. Prosím ešte o trochu trpezlivosti. Robíme dlhšie zmeny a pracujeme aj počas sobôt, ak je to potrebné a možné.

(Pokračovanie na 3. str.)

Riadiaci výbor Centier zdieľaných služieb

Viacrát som už informoval, že na našom obecnom úrade vykonávame niektoré kompetencie pre mesto a obce Gelnického okresu v zriadenom Centre zdieľaných služieb (CZS).

Som rád, že v tretí marcový piatok sa v našej prístavbe konalo rokovanie Riadiaceho výboru Centier zdieľaných služieb za účasti štátneho tajomníka Ministerstva vnútra SR Michala Kaliňáka. Stretli sa u nás starostovia a primátori z celého Slovenska, kde takéto centrum majú. Je to pre nás príležitosť odprezentovať naše skúsenosti a úspechy do celého Slovenska. Ďakujem kuchárkam školskej kuchyne za prípravu reprezentatívneho cateringu.



Riadiaci výbor CZS za účasti štátneho tajomníka Michala Kaliňáka (s mikrofónom)

STAROSTA INFORMUJE

(Pokračovanie z 2. str.)

Rekonštrukcia multifunkčného ihriska pri ZŠ s MŠ

Z dotácie Slovenského olympijského a športového výboru (62 000 eur) obnovujeme ihrisko, siete, oplatenie, osvetlenie, kamerový systém, bránky, koše...

Ružínsky hravý maják

Realizácia stavby je vo finále, potrebujeme dokončiť okolie a pripraviť si podmienky na ďalší schválený nadväzujúci projekt na dovybavenie majáka a nové prvky, ktoré budú v jeho okolí.

Podané projekty

Žiadateľ:

Odbor Klubu slovenských turistov Margecany

· Názov projektu: Zvýšenie dostupnosti vodných športov na Ružíne

· Obsah projektu: nákup raftu s príslušenstvom

· Projekt podaný na: KSK

· Výška požadovanej dotácie: 2650 eur

Žiadateľ:

ZŠ s MŠ Margecany

· Názov projektu: Rozvoj environmentálnej výchovy v ZŠ s MŠ Margecany

· Obsah projektu: nákup skleníka, vyvýšených záhonov, kompostéra

· Projekt podaný na: KSK

· Výška požadovanej dotácie: 2520 eur

Žiadateľ:

Obec Margecany

· Názov projektu: Studňa pre obyvateľov Rolovej Huty

· Obsah projektu: realizácia studne

· Projekt podaný na: KSK

· Výška požadovanej dotácie: 10 000 eur

Schválené projekty

Názov projektu:

Margecany - vodovod a kanalizácia pre novú IBV Pod Hôrou

· Projekt schválený: Ministerstvom investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR

· Obsah projektu: Pokračova-

nie v ďalšej časti výstavby vodovodu a kanalizácie Pod Hôrou

· Schválená výška NFP: 410 578 eur

Názov projektu:

Ružínsky maják (2. etapa)

· Projekt schválený: Terra Incognita – Rozvojové projekty

· Výška schválenej dotácie: 100 000 eur

· Obsah projektu: dovybavenie majáka o malý tobogan, vnútorné herné vybavenie a detský mobiliár v okolí majáka

Názov projektu:

Margecianske fajnoty 2026

· Projekt schválený: Terra Incognita (Medzinárodné podujatia)

· Výška schválenej dotácie: 15 000 eur

Výročné schôdze

Pokiaľ môžem, rád chodím na výročné schôdze našich organizácií, lebo práve tam sa dozvedám o ich aktivite a práve tam často diskutujem, prijímam podnety aj kritiku. Za to všetko vám úprimne ďakujem, pretože len diskusiou a počúvaním sa navzájom vieme veci vylepšovať.

Jarné upratovanie

Pred Veľkou nocou sme spoločne poupratovali naše Margecany. Ďakujem všetkým organizáciám aj obyvateľom, ktorí sa do upratovania zapojili. Ďakujem aj nášmu sociálnemu podnikovi, ktorý v danú brigádnickú sobotu zväzal odpad z vami vyčisteného verejného priestranstva. Aj administratívni pracovníci obecného úradu prispeli k tejto iniciatíve, a to vyčistením okolia obecného úradu. Ďakujem. K skrásleniu našej obce v tento veľkonočný čas určite prispíše aj novo nainštalovaná veľkonočná dekorácia.

Milí spoluobčania,

dovoľte mi zaželať vám pokojné a požehnané veľkonočné sviatky. Nech sú tieto dni naplnené radosťou a ná-



Predseda KSK Ing. Rastislav Trnka
Starosta obce Margecany Ing. Igor Petrik

Prevzatie symbolického šeku na projekt Ružínsky hravý maják

dejou. Nech máte dostatok zdravia, vzájomnú úctu a veľa času na oddych a najmä na sil do ďalších dní.
stretnutia s ľuďmi, ktorí sú vám blízki. Prajem vám pevné

Ing. Igor Petrik
starosta obce

Pripravované podujatia

2. 5. 2026 – Peter Lipa spieva Lasicu

8. 5. 2026 – 81. výročie ukončenia II. svetovej vojny

24. 5. 2026 – Deň rodiny

5. 6. 2026 – „Chlast“, divadelné predstavenie

7. 6. 2026 – Rusadľe

4. 7. 2026 – Batôžkový bál

10. - 11. 7. 2026 – Dni obce Margecany



Zo života školy

Riaditeľka školy informuje...

„Tak ako sa v prírode rodí nový život, aj nový rok prináša nádej, odhodlanie a chuť kráčať ďalej.“

Po vianočných prázdninách sme sa opäť vrátili do školských lavíc. Oddýchnutí a plní novej energie sme sa pustili do práce a začali druhú časť školského roka. Obdobie od januára do marca prinieslo v našej škole množstvo zaujímavých aktivít, podujatí a spoločných chvíľ, na ktoré budeme ešte dlho spomínať.

Koncom januára sa blížilo **polročné vysvedčenie**, ktoré je pre žiakov rozhodnutím ich práce a úsilia počas prvých mesiacov školského roka. Pre našich **prvákov** to bolo obzvlášť výnimočné – čakalo ich totiž **úplne prvé vysvedčenie**. Bola to symbolická „prvá výplata“ za ich snahu, vytrvalosť a prvé kroky vo svete písmen, čísiel a školských povinností.

Zimné obdobie so sebou prinieslo aj veselú **fašiangovú tradíciu**, ktorá sú spojené s radosťou, hudbou, tancom a dobrou náladou. Ani na našej škole sme na tieto tradície nezabudli a pre žiakov sme pripravili hneď dve podujatia plné smiechu a pekných zážitkov.

Ako prví si fašiangovú atmosféru užili žiaci **1. stupňa**. **30.1.** sa školská telocvičňa premenila na farebný svet masiek, fantázie a zábavy. Na karnevale sa objavili princezné, superhrdinovia, zvieratká aj rôzne rozprávkové postavy. Deti si užili súťaž, hry, tanec aj spoločnú zábavu, o ktorú sa postaral **školský parlament**.

Smiech a veselá hudba sprevádzali celé podujatie a deti si odniesli množstvo krásnych spomienok.

Fašiangové oslavy vyvrcholili o týždeň neskôr, keď sa



Historicky prvý školský ples pre žiakov 2. stupňa

6. februára 2026 konal **historicky prvý školský ples pre žiakov 2. stupňa**.

Priestory školy sa zaplnili slávnostnou atmosférou, elegantným oblečením a dobrou náladou. Žiaci si vyskúšali spoločenské tance, zabavili sa pri hudbe, pochutnali si na občerstvení a zapojili sa aj do tomboly, v ktorej nechýbali zaujímavé ceny.

Obe podujatia mali medzi žiakmi veľký úspech a opäť ukázali, že spoločné zážitky, smiech a tanec patria k neoddeliteľnej súčasť školského života. Prvé mesiace nového roka tak v našej škole neboli len o učení, ale aj o radosť a budovanie pekných spomienok.

Naša základná škola opäť otvorila svoje dvere a privítala **bývalých žiakov – dnes už študentov stredných škôl**. V rámci akcie **Deň otvorených dverí** sa prišli podeliť o svoje skúsenosti zo štúdia a porozprávať mladším spolužiakom, čo ich čaká po odchode zo základnej školy.

13. 2. 2026 sa v multifunkčnej miestnosti na treťom poschodí školy stretlo takmer **30 absolventov**. Pútavo rozprávali o štúdiu na stredných



školách, o odbornej praxi, učiteľoch či možnostiach získať jazykové certifikáty alebo študovať v zahraničí. Nechýbali ani úsmevné postrehy zo školského života – napríklad o jedlách v školskej jedálni či bývaní na internáte.

Po krátkych prezentáciách pokračovali rozhovory v menších skupinkách. **Ľstiaci a deviatci** tak mali príležitosť pýtať sa na všetko, čo ich zaujímalo, a bývalí žiaci si zároveň radi zaspomínali pri stretnutiach so svojimi bývalými učiteľkami.

Pokračujeme aj v aktivitách, ktoré u žiakov podporujú **pohyb a šport**. Zima nám doprialo ideálne podmienky, a tak sme svahy v okolí naplno využili.

Ako prví si sneh užili **žiaci 7. ročníka**, ktorí v dňoch **9. – 13. 2. 2026** absolvovali **poobyťový lyžiarsky výcvik v Drienici**. Počas niekoľkých dní na svahu zdokonaľovali svoje lyžiarske zručnosti, učili sa zásady bezpečného správania a zároveň mali dostatok priestoru aj na spoločné chvíle mimo lyží. Spoločný pobyt prirodzene prispel k upevneniu priateľstiev a stmelil kolektív triedy.

V dňoch **16. – 20. februára 2026** sa svah v stredisku **Zahura** zaplnil našimi **druhákmi**.

Z 29 žiakov bolo v pondelok až **16 úplných nelyžiarov**, no do piatka sa stal malý zázrak – zjazdovku zvládli všetci. Nechýbala ani súťaž v jazde pomedzi bránky, ranná rozcvička či desiata na slniečku pri zamrznutom jazere. Za svoju šikovnosť si na záver všetci odniesli **diplom a medailu**.

V tom istom týždni sa na svahoch učili lyžovať aj naši **predškoláci**. Hravou formou si osvojovali prvé lyžiarske kroky a každý deň sa cítili istejšie. Radosť z prvých jazd bola obrovská a zaslúžené medaily na záver im vyčarili veľké úsmevy.

Vo februári pokračovali v zimných športových aktivitách aj **piatci**. Od **23. do 26. februára 2026** absolvovali lyžiarsky výcvik v stredisku **Ski Zahura**. Aj tu sa podaril krásny úspech – všetkých **15 pôvodných nelyžiarov** sa počas výcviku naučilo lyžovať.

Okrem športových pokrokov si žiaci odniesli aj množstvo veselých chvíľ, ktoré ešte viac upevnili ich priateľstvá.

(Pokračovanie na 5. str.)



Karneval v MŠ



Zo života školy

Riaditeľka školy informuje...

(Pokračovanie zo 4. str.)

Zdá sa teda, že na našej škole platí jednoduché pravidlo – **keď je sneh, treba ho využiť naplno.**

Deti sa v našej škole snažíme viesť nielen k pohybu a športu, ale aj k láske ku knihám už od predškolského veku. Práve knihy totiž otvárajú dvere do sveta fantázie, poznania a nových príbehov, ktoré dokážu deti sprevádzať po celý život.

11. 3. 2026 sa preto predškolačky z triedy **Lienky** vybrali na návštevu miestnej knižnice v **Margecanoch**. Deti sa dozvedeli, ako knižnica funguje, prezreli si množstvo detských kníh a naučili sa, ako sa ku knihám správne správať, aby mohli robiť radosť aj ďalším čitateľom. Najväčšiu radosť mali, keď si mohli sami vybrať a prezerať knihy z detskej literatúry.

Návšteva knižnice bola pre deti veľmi zaujímavá a poučná a mnohým z nich určite otvorila dvere k novým čitateľským dobrodružstvám.

Rozvíjanie vzťahu ku knihám však na našej škole nekončí len pri návštevách knižnice. Pre žiakov pripravujeme aj rôzne podujatia, ktoré im umožňujú zažiť čítanie trochu inak – hravo, tvorivo a s kúskom dobrodružstva. Jedným z takýchto podujatí je aj obľúbená **Noc s Andersenom**, ktorú pripravujeme pre žiakov **I. stupňa**. Uskutoční sa **z 27. na 28. marca 2026**. Na deti čaká množstvo zábavných a tvorivých aktivít, spoločné čítanie rozprávok, literárne hry, tvorivé dielne či rôzne súťaže.

Veľkým zážitkom pre deti bude aj to, že **noc strávia priamo v škole a v školskej kniž-**

nici, obklopené knihami a rozprávkovými príbehmi. V atmosfére večerného čítania, priateľstva a fantázie tak budú môcť objaviť čaro kníh trochu iným spôsobom než počas bežného školského dňa.

Veríme, že práve takéto zážitky pomáhajú deťom budovať pozitívny vzťah ku knihám a čítaniu. Podujatie sľubuje nezabudnuteľnú atmosféru plnú rozprávok, dobrodružstva a radosť z príbehov, ktoré dokážu spájať malých aj veľkých čitateľov.

Pred nami je ešte jedna dôležitá udalosť. **18. 3. 2026** čaká žiakov **9. ročníka Testovanie 9**, ktoré preverí ich vedomosti zo **slovenského jazyka a matematiky**. Naším deviatikom držíme palce, aby sa im darilo čo najlepšie a aby zúročili všetko, čo sa počas rokov na základnej škole naučili.

Na našej škole sa snažíme viesť deti nielen k vzdelaniu a pohybu, ale aj k zdravému životnému štýlu. Uvedomujeme si, že správne stravovacie návyky sa formujú už v detstve, a preto sa dlhodobo snažíme u našich detí a žiakov podporovať zdravú životosprávu.

Z tohto dôvodu plánujeme na prízemí školy umiestniť **automat so zdravými potravinami**, ktorý bude žiakom ponúkať vhodné a nutrične vyvážené občerstvenie. Vieme, že mnohí rodičia sú v dnešnej dobe veľmi zaneprázdnení a nie vždy majú dostatok času pripraviť deťom zdravé desiaty. Zároveň sa často stáva, že keď si dieťa kúpi niečo v obchode, ani rodičia, ani škola nemajú kontrolu nad tým, čo si vyberie.

Aj preto chceme deťom ponúknuť možnosť siahnuť po zdravšej alternatíve priamo v škole. Automat bude spĺňať **výživové odporúčania pre školské prostredie, tzv. pamlskový zákon**, a ponúkať vhodné potraviny pre deti a mládež.

Podpora zdravého stravovania je však na našej škole prítomná už dnes. Počas obeda majú deti a žiaci k dispozícii **ovocné a zeleninové puity**, kde si môžu doplniť jedlo o čerstvé ovocie a zeleninu.

Táto iniciatíva je prirodzeným pokračovaním našej dlhodobej snahy viesť deti k zdravému životnému štýlu. O zdravom jedle sa so žiakmi pravidelne rozprávame, pripravujeme jednoduché zdravé jedlá a už od materskej školy sa venujeme aj pestovaniu ovocia a zeleniny. V areáli školy sme so žiakmi vysadili aj ovocné stromy, aby si deti mohli uvedomiť, odkiaľ potraviny pochádzajú. Veríme, že aj tento krok pomôže podporiť zdravé stravovacie návyky našich žiakov a bude ďalším pokračovaním našej snahy vychovávať deti k zodpovednému a zdravému životnému štýlu.

Počas tohto obdobia sa naši žiaci pod vedením svojich obetavých učiteľov zapájali aj do rôznych **súťaží**, v ktorých reprezentovali školu a dosiahli pekné úspechy, z ktorých máme veľkú radosť.

Technická olympiáda

- krajské kolo:

2. miesto - Richard Pribičko, VII. A (kategória B)

Ruské slovo – recitačná súťaž – celoslovenské kolo:

1. miesto - Timur Tivadar, III. B

Matematická olympiáda – okresné kolo:

Kategória Z5:

1. miesto: Róbert Bobák (V. A)
3. miesto: Saša Uličná (V. B)

Kategória Z9:

1. m.: Lenka Jurtinusová (IX. A)
2. m.: Sára Ringošová (IX. A)

Dejepisná olympiáda – okresné kolo:

Kategória C:

3. miesto: Šimon Pohly (IX. A)

Kategória D:

2. m.: Dušana Pišová (VIII. A)

Kategória E:

1. miesto: NM

Šaliarsky Maťko

- okresné kolo:

1. miesto - Leo Lučanský, III. B (I. kategória)

1. miesto: Zoja Bašniarová, IV. A (II. kategória)

1. miesto: NM (III. kategória)

Olympiáda v nemeckom jazyku – okresné kolo:

1. miesto: NM (kategória 1A)

2. miesto: Sára Ringošová, IX. A (kategória 1B)

Olympiáda v anglickom jazyku – okresné kolo:

1. miesto: Jozef Čarnoký, VII. A (kategória 1A)

Prajeme Vám príjemné a pokojné veľkonočné sviatky naplnené radosťou, pokojom a milými chvíľami strávenými v kruhu rodiny a priateľov. Nech Vám tieto sviatočné dni prinesú oddych, novú energiu, dobrú náladu a množstvo pekných zážitkov.

Prajeme požehnanú a radostnú Veľkú noc!

RNDr. Stanislava Hricková,
riaditeľka školy



Predškolačky na lyžiarskom výcviku
Foto k článku: kolektív ZŠ s MŠ

Fsk Jadlovec Margecany

Z kronikoch na plác - Jadlovec a Margarétka oživilí historiju Fonix Huty a stavbu štreki.

Žimne mešace nepatreli u nas na viléhovaňe. Calu dobu sme študovali historiju Rolovej Huty a pripravjali sme program, chtori sme ukazali na podujatí Fašengi so sušedami. Chceli sme ukazac ľudom jaki šumni a pestri život bol dakedi vo Fenix Hute, kec se budovala železniha okolo roku 1870. Žebi to bulo co najpravdivejše, začali sme v archívoch, preštudovali sme stare kroňiki a hľadali sme osudi ľudzi, chtore prišli za robotu abo se narodzeli v Huce.

Našo kroki vedli do Žipova, Miklušovec, Šedlic aj do Zemplínskych Hámroch. Znalí sce, že v tom čase patrela Rolova Huta, ftedi Fonixhuta do katastra Miklušovce? Čiže do šarišskej župi a že to bula gréckokatolícka farnosť?

A čom tu buli zo Zemplínskych Hámroch? Dočítali sme se, že v roku 1806 Jozef Roll založil hutu v Jozefovej doline pod Vihorlatom a perše ľudze v osadze buli baníci a hutníci z Fonixhuti, Margecan a z okolici. Možno dachtori z nás tam

máme potomkoch našich spoločných predkoch. Nezapomli sme na Nemcoch zo Smolníka, Švedla-ra, Mníška a aňi na židoch. V totej dobe žilo v Huce ešči 76 ňemcoch a farske zapisi pišu aj o šescich židoch.

Največši uspech bol, kec sme se dočítali o rodziňe Urrovcoch, chtorá žila v Huce a ich dzeci buli spisovatele. Ida Urr písala o Hernádze aj o Fonix Huce. Jej knižku sme kupeli až v Maďarsku a venujeme ju do obecnej knižnici. Pripomli sme sebe aj talianskych barabov, majstrov, chtori budovali stari Margecanski tunel.

Huta bula osada, v chtorej se stretavali ľudze kadzejakich kultúr.

Sprjevodcom caloho programu bol vták Fenix, chtori nás prevedol od založeha osadi Nemcami až po stavbu tunela. Sme radzi, kec sme Vás pobaveli a daco nove sce se doznali.

Co nas čeka ďalej? Uvidzime se na Rušňoparádze aj na Spišských slávnoscach. Vercholom ale budze oslava 50-toho víročja FSk Jadlovec a 35-toho DS Margaretka.

20. júna Vas šickich pozivame na oslavi.

JG



Ľudová hudba Gajdošovci



"Ťažko na cvičisku, ľahko na javisku"



Činnosť SZUŠ Margecany

Milí čitatelia, od začiatku kalendárneho roka uplynuli už takmer tri mesiace a s nimi aj tretí štvrtrok školského roka 2025/2026. Aj toto obdobie bolo bohaté na rôznorodé aktivity.

9. januára 2026 vystúpili žiačky tanečného odboru s tromi choreografiami moderného tanca na otvorení Plesu FS Krompašan v kultúrnom dome v Margecanych.

18.3.2026 sa Simonka Miženková, žiačka p. uč. Júlie Pacanovskej predstavila na 2. ročníku podujatia Popradské klavírne pódium.

Žiaci výtvarného odboru zaslali svoje práce do Okresnej výtvarnej súťaže Vesmír očami detí 2026 a do Medzinárodnej výtvarnej súťaže Žitnoostrovské pastelky 2026.

Tanečná skupina pod vedením pani učiteľky Timey Chlebovcovej sa 21. 3. 2026 predstavila na 15. ročníku medzinárodnej súťaže SHOWTIME DANCE TOUR 2026 v Košiciach.

28. marca 2026 sa v Smižanoch konalo regionálne kolo celoštátnej postupovej súťaže a prehliadky hudobného folklóru detí Zahraj, že mi zahraj – Vidiečanova Habovka 2026.

Dievčenská spevácka skupina DFS Jadlovček sa predstavila pásmom piesní s názvom „Už še nam vidava kamaratka naša“.

O výsledkoch týchto súťaží vás budeme informovať v nasledujúcom čísle Hlásnika.

Touto cestou mi dovoľte srdečne vás pozvať na Jarný koncert SZUŠ Margecany spojený s výstavou najnovších prác žiakov výtvarného odboru, ktorý sa uskutoční 30. marca 2026 o 16.30 v kinosále kultúrneho domu v Margecanych. Zároveň vás radi privítame aj na koncertoch žiakov jednotlivých tried hudobného odboru, ktoré sa budú konať v dňoch od 20. do 24. apríla 2026 v novej sále (v prístavbe) kultúrneho domu v Margecanych.

V najbližšom období nás čakajú ďalšie vystúpenia, vys-

tavy a súťaže, ktoré budú vyvrcholením spoločného úsilia, tvorivosti a vytrvalosti našich učiteľov a žiakov počas celého školského roka.

Na záver by som chcela všetkým učiteľom pri príležitosti ich blížiaceho sa sviatku zo srdca zaželať pevné zdravie, pracovný elán, veľa tvorivých síl a optimizmu. Nech je ich činnosť naplnená radosťou z objavovania a vzácnym pocitom z dobre vykonanej práce.

Úprimne im ďakujem za ich každodenné úsilie, trpezlivosť a zanietenie, ktorými formujú svojich žiakov – pomaly, citlivo a s láskou, ako sa formuje umelecké dielo. Práve vďaka nim môžu mladé talenty rásť, rozvíjať sa a s odvahou kráčať za svojimi úspechmi i snami.

Mgr. Klaudia Pribičková
riaditeľka SZUŠ Margecany



SZUŠ Moderný tanec, ples FS Krompašan



Pankuškové fašiangy, Krompachy



Pankuškové fašiangy, Krompachy

Z činnosti ZO JDS Margecany

„Radujme sa z maličkostí, lebo práve tie naplňajú srdce šťastím.“ *Neznámy autor*

Jar klope na dvere - vstúpme do nej aktívne. Zima sa pomaly lúči a príroda nám nenápadne pripomína, že sa blíži jar. Dni sa predlžujú, slnko nás častejšie pozýva von a s novým ročným obdobím prichádza aj nová energia. Jar je symbolom nových začiatkov, sviežosti a chuti do života - a presne taký bol aj náš prvý štvrtok v Jednote dôchodcov. Prvé mesiace roka sme začali aktívne. Nechýbali pravidelné stretnutia členov výboru, na ktorých sme si nielen vymenili informácie, plánovali ďalšie podujatia, ale aj úsmevy a opäť sa potvrdilo, že najväčšou hodnotou je vzájomná blízkosť a priateľstvo.

Obdobie fašiangov sme si nenechali ujsť ani tento rok a spoločne so stacionárom Deduško sme pripravili dňa 10.2. 2026 milé fašiangové posedenie plné smiechu, hudby a spomienok na časy, keď bývali fašiangy ešte hlučnejšie a veselšie. Toto stretnutie sa nieslo v príjemnej atmosfére. Zišlo za viac ako 50 členov. Nechýbali šišky, čaj, káva, spev známych piesní a úprimná radosť zo spoločného stretnutia. Mnohí si zaspomínali na tradičné obchôdzky, masky a dedinské zábavy, ktoré boli kedysi neodmysliteľnou súčasťou života. Takéto chvíle nám pripomínajú, aké je dôležité udržiavať tradície a stretávať sa nielen počas sviatkov, ale aj počas celého roka. Fašiangy nám priniesli radosť a jar priniesie nové

stretnutia, pretože je symbolom nového začiatku a energie.

Blíži sa Veľká noc, preto nech Vám tieto dni prinesú pokoj, radosť a rodinnú pohodu. Nech každé jarné slnko rozohrá vo vašich srdciach teplo a nádej a nech vás obklopuje láska a zdravie. Nech vás radosť zo vzkriesenia Pána naplní pokojom, nádejou a silou v každodennom živote.

Nezabúdajme v týchto dňoch na zmysel Veľkej noci - obetavosť, súcit a vieru, ktoré nás posilňujú a spájajú.

„S úsmevom kráčajme ďalej, lebo spoločne sme silnejší.“

Mgr. Helena Lukáčová



Fašiangové masky



Fašiangové posedenie

V rámci aktivít sme si pripomenuli januárové a februárové sviatky a dňa 24.1.2026 sme zorganizovali stolnotenisový turnaj, na ktorom sa zišlo 15 súťažiacich.

Výsledky:

- Ženy:** 1. Džubáková Helena
2. Mgr. Fonferová Mária
3. Bucková Anna,
Mackovjaková Zuzana
- Muži:** 1. Ing. Lenárth Peter
2. Papcun Martin
3. Tremko Juraj
4. Pacholský Ladislav
- Mgr. Helena Lukáčová



Stolnotenisový turnaj

Hodnotiaca členská schôdza ZO JDS Margecany

4.3.2026 sa konala Hodnotiaca členská schôdza (HČS) v prístavbe obecného úradu. Zišlo sa 91 členov, čo je 54,82 % z celkového počtu všetkých členov Jednoty dôchodcov v Margecany. Na HČS sa hodnotili posledné štyri roky a rok 2025. Program HČS začal krásnou básňou o živote, ktorú predniesla naša členka. Program bol pestrý a zaujímavý.

Na HČS boli ocenení členovia Jednoty dôchodcov, a to:

Vyznamenanie 3. stupňa:

p. Štefan Fotta, Mgr. Helena Lukáčová a p. Veronika Kaľavská.

Jednotlivým členom boli odovzdané **Ďakovné listy**:

- za **OO JDS** p. Daši Földešovej,
- za **ZO JDS** za športové výsledky p. Jozefovi Ludrovskému, p. Alžbete Graindovej, p. Zahornackej Marte,

- za prepožičanie výrobkov „Zlaté ruky“ p. Viere Fottovej, p. Márii Hradiskej, p. Anežke Hradickej, p. Jozefovi Vargovi a p. Renáte Holotňáčkovej.

Ďakovné listy za spoluprácu a ústretovosť: dennému Stacionáru Deduško, ZŠ s MŠ, a SZUŠ.



Do výboru ZO JDS boli zvolení noví členovia: Ing. Anna Gaľová, p. Veronika Kaľavská a Mgr. Danica Rimská.

Výbor ZO JDS bude v nasledujúcom období pracovať v tomto zložení: Anna Pitoňáková, Mgr. Helena Lukáčová, Margita Šefčíková, Anna Hudáková, Juraj Tremko, Štefan Fotta, Ing. Anna Gaľová, Veronika Kaľav-

ská a Mgr. Danica Rimská.

Revízná komisia v tomto zložení: Emília Halcinová, Zuzana Mackovjaková a Daša Földešová.

Nezabudli sme poďakovať aj odchádzajúcim členom výboru Margite Fidlerovej, Anne Buckovej, Marte Beľuškovéj a Imrichovi Hudákovi.

Občerstvenie pozostávalo

z tradičných chlebičkov a čaju. Seniori ocenili nielen program, ale aj možnosť stráviť čas v spoločnosti priateľov a známych. Tí, ktorí pripravili túto HČS sa postarali, aby všetko prebehlo hladko a komfortne, čo podujatiu dodalo priateľskú a pohodovú atmosféru.

Mgr. Helena Lukáčová

Spevácka skupina Borievka v Nálepckove

9.3.2026 naša spevácka skupina Borievka prišla na pozvanie do Domova dôchodcov v Nálepckove, aby seniorom spríjemnila deň hudbou, ktorú mnohí z nich poznajú ešte z mladosti. Už prvé tóny známych piesní vyčarili úsmevy na tvárach prítomných. Niektorí seniori si začali potichu pospevovať, iní sa postupne pridali k spoločnému spevu. Atmosféra sa rýchlo zmenila na malé hudobné stretnutie plné dobrej nálady. Nechýbali ani silné emócie. Pri niektorých piesňach bolo vidieť slzy dojatia, pretože hudba mnohým pripomenula mladosť, rodinu, či krásne chvíle z minulosti. Podujatie sa odohralo v duchu plných emócií, spomienok a radosti. Členovia speváckej skupiny sa seniorom prihovárili medzi skladbami a ďakovali im za ich srdečné prijatie.

Mgr. Helena Lukáčová



Jar v našom dennom stacionári

S príchodom prvých jarých dní sa aj v našom dennom stacionári postupne prebúdzajú nová energia, dobrá nálada a chuť tvoriť. Naš denný stacionár s kapacitou 30 miest poskytuje počas pracovných dní našim prijímateľom sociálnej služby nielen potrebnú pomoc a rady v mnohých oblastiach, ale aj priestor na spoločné stretnutia, rozhovory a rôzne aktivity, ktoré im spríjemňujú každodenný čas.

Aj začiatok tohto roka sme naplnili pestrým programom. Naši členovia sa zapájajú do motorických hier, tvorivých činností či spoločenských aktivít. K dispozícii majú aj počítače, ktoré využívajú na rôzne jednoduché úlohy a komunikáciu. Veľmi obľúbené sú aj chvíle oddychu v masážnych kreslách, ktoré prinášajú príjemnú relaxáciu.

So základnou organizáciou JDS v Margecnoch sme pripravili a aj si užili Fašiangové popoludnie, kedy sme strávili niekoľko úsmevných hodín plných spevu, smiechu a rozhovorov. Dobrú spoluprácu medzi našimi organizáciami JDS v Margecnoch potvrdila udeľením Ďakovného listu dennému stacionáru za spoluprácu. Touto cestou im ďakujeme za prejavené uznanie a tešíme sa na

ďalšie spoločné projekty.

Porozprávať sa prišli aj deti zo základnej školy s pani učiteľkou, ktorá vedie dejepisný krúžok. Ich záujmom boli informácie o II. svetovej vojne v našom okolí a spomienky žijúcich občanov. Bolo to zaujímavé počúvanie, pri ktorom človeku nabehne „husia koža“ i sa mu vtisnú slzy do očí.

Okrem aktivít v stacionári pomáhame našim prijímateľom aj v bežnom živote – s nákupmi, zabezpečením liekov či drobnými administratívnymi úkonmi. Dôležitou súčasťou našej práce je najmä vytváranie príjemného a bezpečného prostredia, v ktorom sa každý cíti prijatý a podporovaný.

S blížiacimi sa veľkonočnými sviatkami sa venujeme aj jarnej a veľkonočnej výzdobe. Spoločne pripravujeme rôzne dekorácie, zdobíme vajička a vytvárame malé aranžmány, ktoré nám pripomínajú prichádzajúcu jar a sviatočnú atmosféru.

Veríme, že aj nasledujúce mesiace prinesú veľa pekných chvíľ, spoločných zážitkov a úsmevov. Všetkým prajeme pokojné a radostné prežitie veľkonočných sviatkov, veľa zdravia a jarnú pohodu.

Mgr. Eva Bednárová

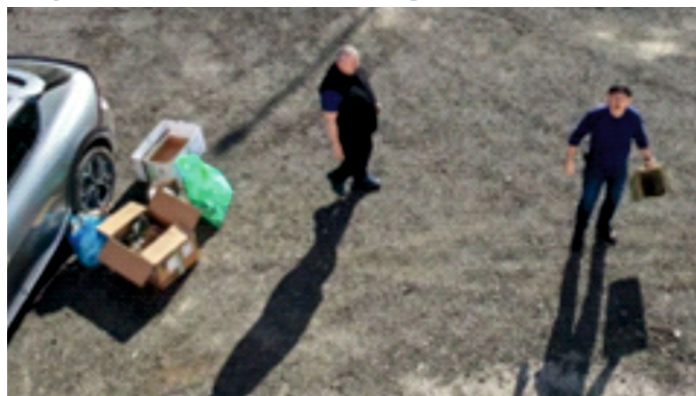


Brigáda v hasičskej zbrojnici v Margecanych

7. marca 2026 sme sa zúčastnili na hasičskej brigáde na hasičskej zbrojnici. Upratili sme vnútorné priestory, umyli okná, sanitu a pod. Na brigáde sa zúčastnili Jozef Halcin st., PhDr. Anna Hicárová, Ing. Michal Ludrovský, Peter Vaško, Ľubomír Buchlák. Pomáhal nám aj náš dlhoročný člen Ing. Igor Petrik. Za aktivitu ďakujeme a tešíme sa na plnenie ďalších úloh. Pri tejto príležitosti

sa konali aj preventívne protipožiarne kontroly domov v obci Margecany v spolupráci s obcou Margecany, DHZ Margecany a obecným zastupiteľstvom Margecany. Spomínané preventívne protipožiarne kontroly budú prebiehať aj počas roka 2026, pričom občania budú včas informovaní.

PhDr. Anna Hicárová
veliteľka DHZO Margecany



Margecany a Švedlár: dva kostoly, jedna svätica

Na Spiši sa nachádza viacero sakrálnych stavieb zasvätených sv. Margite Antiochijskej. Zaujímavé je, že rovnaké patrocinium nesú aj dva kostoly v neďalekých obciach Margecany a Švedlár.

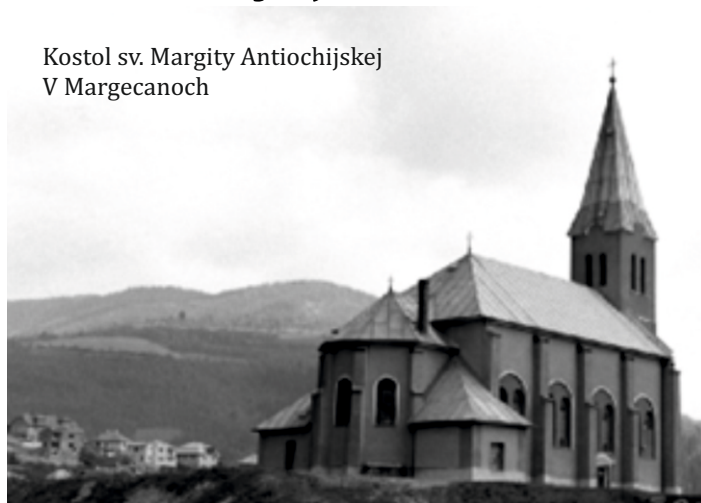
Kostol sv. Margity Antiochijskej vo Švedlári

stojí v centre obce a tvorí dominantu miestneho námestia. Pôvodne bol postavený v gotickom slohu v druhej polovici 14. storočia. Gotická architektúra sa vyznačuje najmä lomenými oblúkmi, vysokými oknami a kamennými architektonickými prvkami, ktoré

dodávajú stavbe vertikálny a vznešený charakter. V polovici 17. storočia prešiel kostol významnou barokovou úpravou. Loď bola doplnená o masívne piliere, na ktorých spočívali bočné empory. Barokový sloh, rozšírený najmä v 17. a 18. storočí, priniesol do architektúry väčšiu dramatickosť, dynamiku a bohatú dekoratívnosť. Katolícky kostol vo Švedlári bol zasvätený sv. Margite Antiochijskej, pričom presný dátum jeho pomenovania nie je známy. (Zdroj: Rudolf Hennel – Dejiny Nemcov na Spiši; Martin Furmanik.

Foto: P. Benko – Švedlár.)

Kostol sv. Margity Antiochijskej
v Margecanych



Kostol sv. Margity Antiochijskej v Margecanych

na rozdiel od stredovekého švedlárskeho kostola je kostol v Margecanych mladšou stavbou. Postavený bol v roku 1825 ako klasicistická jednolodová stavba s polygonálne ukončeným presbytériom a predstavanou vežou. Začiatkom 20. storočia prešiel viacerými úpravami, najmä v rokoch 1922 a 1935, keď bol prestavaný v duchu neogotiky. Fasáda kostola je členená opornými piliermi, ktoré zvýrazňujú vertikálnu kompozíciu stavby. Interiérové zariadenie pochádza prevažne z obdobia rokov 1930 – 1940. V minulosti sa v kostole nachádzal aj bočný oltár s mramorovou nikou, zdobený reliéfmi anjelov a sochou Lurdskej Panny Márie podľa návrhu V. A. Zavarského. (Güntherová, A. et al. 1968. Súpis pamiatok na Slovensku II. Bratislava: Obzor. S. 293.)

Jedným z najstarších kostolov zasvätených tejto svätici na Slovensku je kostol sv. Margity Antiochijskej v Kopčanoch. Predpokladá sa, že jeho pôvod môže siahať až do obdobia Veľkej Moravy okolo roku 850, čo z neho robí jeden z najstarších zachovaných kostolov v strednej Európe. Prvá písomná zmienka o ňom pochádza z roku 1392.

Kostoly v Margecanych a Švedlári tak spája rovnaké zasvätenie sv. Margite Antiochijskej. Napriek tomu predstavujú dva odlišné príbehy sakrálny architektúry. Kým kostol v Švedlári je stredovekou stavbou s gotickými základmi a barokovými úpravami, kostol v Margecanych je mladší objekt, ktorý prešiel klasicistickou výstavbou a neskoršou neogotickou prestavbou. Spolu tak vytvárajú zaujímavý obraz vývoja cirkevnej architektúry v regióne Spiša.

PhDr. Anna Hicárová

Kostol sv. Margity Antiochijskej
vo Švedlári



Podakovanie za účasť na charitatívnej Anjelskej kapustnici 2025

Radi by sme sa zo srdca poďakovali všetkým, ktorí sa zúčastnili podujatia Anjelská kapustnica a Anjelský beh v našej obci Margecany. Veľmi si vážime, že ste prišli, podporili dobrú vec a spoločne s nami vytvorili krásnu atmosféru solidarity a pomoci.

Vďaka vašej štedrosti a ochote pomáhať sa nám podarilo minulý rok vyzbierať 1127,90€, ktoré sme venovali Samkovi z Kluknavy, ktorý bojuje so svalovou dystrofiou. Každé euro a každá účasť pre nás znamenajú veľa a dokazujú, že keď sa ľudia spoja, dokážu veľké veci.

Ako organizátori sa veľmi tešíme, že sme mohli byť sú-

časťou tejto milej akcie a že sa nám ju podarilo zrealizovať. Veríme, že sa podobné podujatie podarí zorganizovať aj tento rok a opäť sa stretneme v hojnom počte.

Veľké poďakovanie patrí aj našim sponzorom a dobrovoľníkom, ktorí pomohli s prípravou, organizáciou a podporou celej akcie. Bez vás by sa toto podujatie nemohlo uskutočniť.

Ešte raz všetkým úprimne ďakujeme a tešíme sa na ďalšie spoločné akcie, na ktorých budeme pomáhať ľuďom, ktorí to potrebujú.

**Kolektív OZ Herbee
a Cukrárne Margecany**



Tešíme sa na krásne jarné a letné dni – ALE !!!

Vonku konečne začala jar a blíži sa leto. Rodiny s deťmi sa tešia na víkendové posedenie na dvore, grilovačky, hojdačky, záhradné práce a hlavne na ten pokoj. Maličké detičky spinkajú v kočiaku vonku na čerstvom vzduchu, väčšie sa pokojne hrajú na dvore.

Nová asfaltka smerom na Prešov, ktorá vedie okolo našich domov a pokračuje krásnou cestou cez les, je na-

ozaj lákavá. Mnohí z nás sa z nej tešíme – máme peknú cestu na prechádzky, na bicykel, na výlety.

A vieme, že aj motorkári si túto trasu veľmi obľúbili. Predsa len – keď sa cez deň ozve **desiatkykrát hlasné "turovanie"** a **prudké zrýchlenie** ako na peretekoch tesne pred rodinnými domami, pokoj sa naruší. Najviac to pociťujú práve tie najmenšie deti, ktoré sa zo-

zna prebudia vystrašené. A aj všetkým starším či mladším občanom, a v neposlednom rade aj chatárom v Bystrom to ide na nervy.

Chcel by som preto poprosiť všetkých, ktorí jazdia okolo našich domov: užívajte si jazdu naplno – veď preto motorka je! – ale prosím, v obývanej zóne uberiete z otáčok a zvuku. Mnohí motorkári to robia úplne prirodzene a pritom

si cestu krásne vychutnávajú. A nie len ja som im za to vďačný. Len tak si všetci môžeme jar a leto užívať bez zbytočného napätia.

Ďakujem všetkým vopred za ohľaduplnosť a prajem krásne, pokojné a snečné mesiace všetkým – či už na dvoch kolešákoch, alebo len tak v záhradke rodinného domu alebo chaty.

Marian Kerul, MBA

